



Consejo de Seguridad

Distr. general
29 de abril de 2022
Español
Original: inglés

Aplicación del párrafo 4 de la resolución 2107 (2013) del Consejo de Seguridad

Trigésimo cuarto informe del Secretario General

I. Introducción

1. El presente informe, que se presenta en cumplimiento de lo dispuesto en el párrafo 4 de la resolución 2107 (2013) del Consejo de Seguridad, abarca las novedades habidas desde mi informe anterior, de fecha 8 de febrero de 2022 (S/2022/100), con respecto a los nacionales de Kuwait y de terceros países desaparecidos y los bienes kuwaitíes desaparecidos, incluidos los archivos nacionales.

II. Actividades recientes relacionadas con la repatriación y devolución de todos los nacionales de Kuwait y de terceros países o de sus restos mortales

2. El 28 de febrero de 2022, el Consejo de Seguridad emitió un comunicado de prensa en el que acogía con beneplácito la cooperación en curso entre el Iraq y Kuwait en la búsqueda de nacionales de Kuwait y de terceros países desaparecidos. En el comunicado, los miembros del Consejo acogieron con beneplácito que Kuwait hubiera concluido el proceso de identificación de los restos humanos que se habían recuperado de Al-Samawa (Iraq) y los hubiera trasladado a Kuwait en 2019 y 2020. Los miembros del Consejo observaron que se habían identificado los restos de 59 nacionales de Kuwait y de terceros países. Además, observaron que Kuwait había devuelto al Iraq seis conjuntos de restos que no habían mostrado correspondencia con la base de datos de personas desaparecidas de Kuwait. Los miembros del Consejo acogieron con beneplácito el compromiso sostenido del Gobierno del Iraq de restituir todos los bienes kuwaitíes restantes y alentaron a este a que continuara su búsqueda de los bienes desaparecidos, en particular para reanudar la búsqueda de los archivos nacionales kuwaitíes desaparecidos.

3. El 22 de marzo, la Misión de Asistencia de las Naciones Unidas para el Iraq (UNAMI) estuvo representada, en calidad de observadora, en la 119ª reunión del Subcomité Técnico de la Comisión Tripartita, celebrada en Bagdad.

4. El representante del Comité Internacional de la Cruz Roja (CICR) presentó información actualizada al Subcomité Técnico sobre dos lugares de enterramiento de



interés en Al-Samawa: Tal al-Shaijiya y Faydat Azayir. El CICR había presentado a un miembro del Subcomité Técnico sendas solicitudes para el análisis de imágenes satelitales de los lugares de enterramiento. El representante del Iraq observó que el Ministerio de Defensa de su país continuaba haciendo un seguimiento de las pistas relacionadas con dos testigos que podían tener información sobre otro lugar de enterramiento en Al-Samawa. Informó además de que estaba previsto que se celebrara pronto la reunión, esperada desde hace tiempo, entre el Gobernador de Al-Muzana, que anteriormente había afirmado tener información sobre el lugar de enterramiento de Al-Samawa, y los ministerios de Defensa, Salud y Relaciones Exteriores.

5. Con respecto al emplazamiento de Al-Jamisiya, el representante del CICR dijo que no tenía ninguna noticia sobre la solicitud que había presentado a un miembro del Subcomité Técnico en noviembre de 2021 para el examen de las imágenes satelitales disponibles en relación con este. El representante de Kuwait reiteró la importancia del emplazamiento de Al-Jamisiya, en particular la zona anteriormente definida en un informe técnico de la UNAMI sobre el uso del radar de penetración en el suelo en Al-Jamisiya, acerca de la que se había informado al Subcomité Técnico en 2019. El representante de Kuwait propuso que se buscaran fotografías aéreas históricas del emplazamiento de Al-Jamisiya a fin de contribuir a definir mejor las zonas de los posibles enterramientos. El representante del Iraq se mostró de acuerdo con la propuesta, y añadió que proseguía sus esfuerzos por obtener las aprobaciones oficiales necesarias para llevar a cabo una misión de excavación en una zona concreta del emplazamiento de Al-Jamisiya determinada gracias a la información de testigos oficiales obtenida en febrero de 2019. Además, informó de que su equipo también estaba siguiendo pistas para localizar a otro testigo (el llamado testigo de Suecia), que, según se creía, tenía información pertinente sobre el emplazamiento de Al-Jamisiya.

6. El Ministerio de Defensa del Iraq había llevado a cabo una misión de evaluación en febrero a fin de hacer un seguimiento con las autoridades pertinentes en el emplazamiento de Salman Pak (el cementerio) con respecto al proceso de rehabilitación de las tumbas. Si bien no se observaron nuevos avances en la rehabilitación de las tumbas, el representante del Iraq informó al Subcomité Técnico de que el Iraq seguía buscando a testigos con información pertinente sobre el enterramiento de nacionales de Kuwait desaparecidos en el emplazamiento de Salman Pak. El Gobierno del Iraq había enviado una carta oficial al Sunni Endowment Council solicitando información sobre las personas responsables de la gestión del cementerio en la década de 1990. También se había enviado una solicitud similar a las autoridades locales durante la misión de evaluación llevada a cabo por el Ministerio de Defensa del Iraq, en particular, para ampliar las peticiones de información a la población local. En lo que respecta a la información sobre el emplazamiento de Salman Pak, donde se cree que podrían encontrarse las personas desaparecidas que no habían sido ejecutadas junto con otras y enterradas en fosas comunes, el representante de Kuwait sugirió ampliar la búsqueda de información a los ministerios que pudieran haber participado en las decisiones de ejecución según la ley marcial, como el Ministerio de Justicia. El objetivo sería localizar registros de consejos de guerra que se hubieran celebrado en la zona durante el período de los posibles enterramientos. El representante del Iraq aceptó estudiar la sugerencia del representante de Kuwait y hacer un seguimiento de la cuestión con el Ministerio de Justicia.

7. Con respecto al emplazamiento de Karbala, el representante del CICR dijo que la solicitud de imágenes satelitales de la zona presentada a un miembro del Subcomité Técnico todavía estaba pendiente. El CICR estaba a la espera del análisis de imágenes satelitales de los emplazamientos en Kuwait correspondientes a las coordenadas proporcionadas por los Estados Unidos de América y el Reino Unido de Gran Bretaña

e Irlanda del Norte. El CICR se mostró de acuerdo en priorizar los emplazamientos para los que se habían solicitado imágenes satelitales y presentar una lista de estos a los miembros del Subcomité Técnico.

8. En lo que respecta al viaje de un testigo con posible información sobre el lugar de enterramiento de la base naval en Kuwait, el representante del Iraq expresó la esperanza de que el testigo cumpliera pronto los requisitos de vacunación y pudiera viajar a Kuwait durante la 122ª reunión del Subcomité Técnico, prevista en septiembre.

9. El representante del Iraq informó al Subcomité Técnico de que, en enero de 2022, un equipo del Ministerio de Defensa había realizado una segunda misión exploratoria al emplazamiento de Al-Mahawil en presencia de un testigo y del CICR. En la actualidad se estaba planeando una misión de excavación.

10. El Subcomité Técnico habló acerca del examen de la información sobre un lugar de enterramiento, hasta ahora no explorado, situado en Al-Nayaf. Según el representante de Kuwait, se creía que el emplazamiento contenía los restos de nacionales desaparecidos de Kuwait y de terceros países, específicamente de la Arabia Saudita, que habían sido ejecutados en ese lugar. El representante del Iraq se mostró de acuerdo en volver a examinar la información relacionada con el emplazamiento, incluida la afirmación de que se creía que contenía los restos de nacionales de Kuwait y de terceros países desaparecidos.

11. El Subcomité Técnico también habló sobre la situación y las cifras de casos abiertos y cerrados relacionados con nacionales de Kuwait y de terceros países desaparecidos. El representante de Kuwait resaltó una discrepancia entre Kuwait y el Iraq sobre el número total de formularios oficiales de solicitud presentados por Kuwait que seguían activos al CICR. Kuwait afirmó que seguían abiertos 309 casos, mientras que, según el Iraq, eran 308. Los miembros del Subcomité Técnico pidieron al CICR que proporcionara una lista actualizada de los casos cerrados, así como de los que aún estaban pendientes.

12. El representante del Iraq informó al Subcomité Técnico sobre el resultado de los esfuerzos de extensión de su país para hallar nuevos testigos. Desde diciembre de 2021, el Ministerio de Defensa, las representaciones diplomáticas y consulares iraquíes en todo el mundo y la Iraqi Media Network habían emitido en varias ocasiones llamamientos para encontrar testigos. El 13 de febrero, el Ministerio había publicado un llamamiento para encontrar testigos en su página oficial de Facebook, en el que pedía que toda persona que tuviera información sobre nacionales del Iraq o de Kuwait desaparecidos se pusiera en contacto con el Ministerio de Defensa, el CICR o la Embajada y los Consulados de Kuwait en el Iraq.

13. En respuesta a los llamamientos para encontrar testigos, una persona se había puesto en contacto con el CICR, indicando que tenía información sobre presuntos lugares de enterramiento que contenían los restos de nacionales de Kuwait en Mosul. El Ministerio de Defensa del Iraq había contactado al testigo, sin ningún resultado concreto, y seguía haciendo un seguimiento del caso. El representante del Iraq observó que otra persona que afirmaba tener información sobre dos lugares de enterramiento en Kuwait se había puesto en contacto con la Embajada del Iraq en ese país. El Subcomité Técnico concluyó que solo uno de los lugares era suficientemente creíble para seguir examinándolo, y que probablemente ya estuviera documentado en la lista de emplazamientos que estaba examinando. El representante de Kuwait se mostró de acuerdo en hacer un seguimiento directo con el nuevo testigo una vez que recibiera la información pertinente del Iraq.

14. El Subcomité Técnico examinó la propuesta del representante de Kuwait de que se actualizaran las recomendaciones del proyecto de examen, que habían sido

aprobadas en 2018 por la Comisión Tripartita con miras a reevaluar y priorizar toda la información disponible sobre los lugares de enterramiento en el Iraq. En marzo, el CICR compartió con los miembros del Subcomité Técnico reflexiones preliminares sobre las actualizaciones y las medidas necesarias para aplicar las recomendaciones del proyecto de examen. El representante de Kuwait subrayó la importancia de las recomendaciones relativas a la centralización de la documentación y la normalización de los procedimientos operacionales. Como próximo paso, los miembros del Subcomité Técnico acordaron presentar al CICR sus observaciones sobre la actualización de las recomendaciones propuestas, a más tardar, en mayo de 2022. El representante de Kuwait también puso de relieve la importante función que desempeñaba la UNAMI en la creación de capacidad gracias al curso de formación que impartía sobre el uso del radar de penetración en el suelo.

15. Tras completar con éxito el curso sobre el uso del radar de penetración en el suelo en noviembre de 2021, en la actualidad, la UNAMI está estudiando la posibilidad de organizar un curso de formación avanzada en el Centro Mundial de Servicios en Brindisi (Italia) para seis funcionarios técnicos del Ministerio de Defensa del Iraq. Mientras que el objetivo del curso básico era impartir formación al personal del Ministerio de Defensa del Iraq sobre los principios y conocimientos básicos relacionados con el uso de los radares de penetración en el suelo y los métodos de sondeo, el curso de formación avanzada tiene por objetivo proporcionar conocimientos prácticos y en profundidad sobre la metodología de ese tipo de radares y, en última instancia, ayudar a los participantes a desarrollar conocimientos y capacidad para ser jefes de equipos de reconocimiento. Está previsto que el curso avanzado permita a los participantes capacitar, a su vez, a otros miembros del personal técnico del Ministerio de Defensa en el uso de la tecnología del radar de penetración en el suelo.

III. Actividades recientes relacionadas con la devolución de bienes kuwaitíes

16. Paralelamente a la 119ª reunión del Subcomité Técnico, el Jefe de la Sección de Derecho Internacional del Departamento Jurídico del Ministerio de Relaciones Exteriores del Iraq, informó a la UNAMI de que el Ministerio de Relaciones Exteriores seguía recopilando nuevos libros, microfilmes y otros bienes localizados a través de diferentes departamentos y universidades en el Iraq. Una vez que todo el material estuviera recopilado, se organizaría un traspaso oficial.

IV. Observaciones

17. Acojo con beneplácito los productivos debates entre los miembros de la Subcomisión Técnica encaminados a lograr nuevos avances en lo que respecta a la repatriación y devolución de todos los nacionales de Kuwait y de terceros países o de sus restos mortales. La información facilitada por los testigos y las imágenes satelitales ha sido crucial para identificar los restos humanos hallados en Al-Samawa en 2019 y 2020. Así pues, es importante que los equipos técnicos del Iraq y de Kuwait sigan utilizando, en la mayor medida posible, esas dos fuentes de información determinantes, con el apoyo, la orientación y el aliento continuos de los miembros de la Comisión Tripartita, presidida por el CICR.

18. Deben comenzarse esfuerzos más intensos encaminados a hallar nuevos testigos que puedan ayudar en la búsqueda de los nacionales de Kuwait y de terceros países desaparecidos, por medio de emisiones del Ministerio de Defensa del Iraq, la Iraqi Media Network y los canales consulares y diplomáticos en todo el mundo. Los nuevos

testigos que se han dado a conocer durante el período sobre el que se informa ponen de manifiesto que las emisiones con un amplio alcance geográfico pueden ser útiles para solicitar información. Aliento al Ministerio de Defensa a que siga invirtiendo en los esfuerzos para hallar nuevos testigos y crear condiciones propicias para el proceso.

19. Disponer de imágenes aéreas y satelitales es fundamental para localizar posibles lugares de enterramiento, y el que los miembros de la Comisión Tripartita faciliten esa información es de una importancia capital. Albergó la esperanza de que esa información esté pronto a disposición del equipo técnico del CICR, lo que ayudará a allanar el camino para localizar nuevos lugares de enterramiento.

20. Si bien el descubrimiento de material multimedia y otros bienes kuwaitíes es positivo, hago hincapié en la necesidad de que el Gobierno del Iraq agilice el traspaso de estos a Kuwait. Reitero mi llamamiento a que el Gobierno del Iraq prosiga sus esfuerzos en la búsqueda de los archivos nacionales kuwaitíes desaparecidos.

21. La UNAMI sigue estando plenamente comprometida con el apoyo a las actividades realizadas por los Gobiernos del Iraq y de Kuwait, la Comisión Tripartita y otros asociados con miras a conseguir nuevos progresos en la ejecución de este importante mandato. Deseo expresar mi sincero agradecimiento a Ingibjörg Sólrún Gísladóttir, mi Representante Especial Adjunta saliente, por su dedicación en su servicio a las Naciones Unidas en el Iraq.
